



## AVIS PUBLIC SÉANCE DU CONSEIL

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ,  
qu'une séance extraordinaire du conseil aura lieu le :

**10 décembre 2025 à 19 h 00  
à l'hôtel de ville, 1262, chemin de Mille-Isles**

Les sujets à l'ordre du jour sont les suivants :

- 1. Ouverture de la séance extraordinaire**
- 2. Constatation de l'avis de convocation et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Affaires diverses**
  - 3.1 Adoption du budget pour l'exercice financier 2026 et du programme triennal d'immobilisations
  - 3.2 Adoption du Règlement 2025-03 concernant le budget et la taxation de l'exercice fiscal 2026
- 4. Période de questions**
- 5. Levée de la séance**

Lors de cette séance, les délibérations porteront sur ces points uniquement.

Donné à Mille-Isles, le 28 novembre 2025.

## PUBLIC NOTICE SESSION OF THE COUNCIL

IS HEREBY GIVEN BY THE UNDERSIGNED, that a  
special sitting of council will take place on:

**December 10, 2025 at 7:00 p.m.  
At the Town Hall, 1262 Mille-Isles Road**

The topics on the agenda are as follows:

- 1. Opening of the special meeting**
- 2. Acknowledgement of the notice of the meeting and adoption of the agenda**
- 3. Miscellaneous affairs**
  - 3.1 Adoption of the budget for the 2026 fiscal year and the three-year capital expenditure program
  - 3.2 Adoption of By-law 2025-03 concerning the budget and taxation for the 2026 fiscal year
- 4. Question period**
- 5. Adjournment**

At this meeting, the deliberations will be related to these points only.

Given in Mille-Isles, November 28, 2025.

Gabriel Therrien  
Directeur général et | General manager and  
greffier-trésorier | clerk-treasurer